COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

COM(89) 139 def.

Bruxelles,31 marzo 1989

Proposta di decisione del Consiglio
recante accettazione, a nome della Comunità,
della Risoluzione del Comitato trasporti interni
della Commissione economica per l'Europa concernente
misure di assistenza tecnica per l'attuazione della
Convenzione internazionale sull'armonizzazione dei
controlli delle merci alle frontiere

(presentata dalla Commissione)

Com 88 f/1

RELAZIONE

La Convenzione internazionale sull'armonizzazione dei controlli delle merci alle frontiere è stata approvata dalla Comunità con il regolamento (CEE) n. 1262/84 del Consiglio del 10 aprile 1984 (1) ed è entrata in vigore il 12 settembre 1987. Il 4 febbraio 1983 il Comitato trasporti interni della Commissione economica per l'Europa (ECE) ha adottato una Risoluzione sulle misure di assistenza tecnica per l'attuazione della convenzione summenzionata.

La Risoluzione, intesa ad agevolare gli scambi internazionali, raccomanda alle parti contraenti della convenzione do adoperarsi per fornire ai paesi in via di sviluppo ogni tipo di assistenza tecnica ritenuta necessaria per l'attuazione della sudetta convenzione. La Commissione è interessata da tale Risoluzione, in quanto è impegnata a facilitare gli scambi internazionali mediante l'armonizzazione dei controlli delle merci alle frontiere.

Considerata la partecipazione particolarmente attiva della Comunità nella fase preparatoria della Risoluzione, la sua esperienza nei settori coperti dalla Risoluzione medesima e la posizione che essa detiene nei confronti dei paesi in via di sviluppo, è importante che essa adotti la Risoluzione.

Tuttavia, dato che la convenzione è stata firmata e ratificata sia dalla Comunità, sia dai singoli Stati membri, si propone che anche la Risoluzione sia accettata dagli Stati membri. Il verbale del Consiglio dovrebbe contenere una dichiarazione in proposito.

Conclusioni

La Commissione raccomanda al Consiglio di accettare, a nome della Comunità, la Risoluzione n. 230 del 4 febbraio 1983 del Comitato trasporti interni della Commissione economica per l'Europa (ECE) concernente misure di assistenza tecnica per l'attuazione della convenzione internazionale sull'armonizzazione dei controlli delle merci alle frontiere.

---

(1) G.U. L 126 del 12.5.1984

Proposta di decisione del Consiglio
recante accettazione, a nome della Comunità,
della Risoluzione del Comitato trasporti interni
della Commissione economica per l'Europa concernente
misure di assistenza tecnica per l'attuazione della
Convenzione internazionale sull'armonizzazione dei
controlli delle merci alle frontiere

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA' EUROPEE,

visto il Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 113,

vista la raccomandazione della Commissione,

considerando che la Convenzione internazionale sull'armonizzazione dei controlli delle merci alle frontiere è stata approvata dalla Comunità con il regolamento (CEE) n. 1262/84 del Consiglio, del 10 aprile 1984 (1) ed è entrata in vigore il 12 settembre 1987,

considerando che la Risoluzione del Comitato trasporti interni della Commissione economica per l'Europa concernente misure di assistenza tecnica per l'attuazione della convenzione internazionale sull'armonizzazione dei controlli delle merci alle frontiere è volta a facilitare ulteriormente gli scambi internazionali fornendo ai paesi in via di sviluppo, su loro richiesta, a condizioni e secondo modalità reciprocamente concordate, ogni assistenza tecnica ritenuta necessaria per l'attuazione della suddetta convenzione;

considerando che la Comunità è interessata a facilitare gli scambi internazionali mediante l'armonizzazione dei controlli delle merci alle frontiere;

considerando che questo strumento può essere accettato dalla Comunità con effetto immediato,

---

(1) G.U. L 126 del 12.5.1984

HA ADOTTATO LA SEGUENTE DECISIONE :

Articolo 1

E' accettata a nome della Comunità e con effetto immediato la Risoluzione del Comitato trasporti interni della Commissione economica per l'Europa, del 4 febbraio 1983, concernente misure di assistenza tecnica per l'attuazione della convenzione internazionale sull'organizzazione dei controlli delle merci alle frontiere.

Il testo della Risoluzione è accluso alla presente decisione.

Articolo 2

Il Presidente del Consiglio designerà la persona abilitata a notificare al segretario esecutivo della Commissione economica per l'Europa l'accettazione da parte della Comunità, con effetto immediato, della Risoluzione di cui all'articolo 1.

Fatto a

Per il Consiglio
Il Presidente

MISURE DI ASSISTENZA TECNICA PER L'ATTUAZIONE DELLA CONVENZIONE INTERNAZIONALE SULL'ARMONIZZAZIONE DEI CONTROLLI DELLE MERCI ALLE FRONTIERE

Risoluzione n. 230

adottata dal Comitato trasporti interni il 4 febbraio 1983

Il Comitato trasporti interni,

Tenendo presente la convenzione internazionale sull'armonizzazione dei controlli delle merci alle frontiere (Ginevra 1983),

Auspicando che il maggior numero possibile di paesi possa accedere alla convenzione e che le disposizioni in essa contenute siano rese operanti al più presto,

Raccomanda alle parti contraenti della convenzione di adoperarsi per fornire ai paesi in via di sviluppo, su loro richiesta e a condizioni reciprocamente concordate, ogni assistenza tecnica ritenuta necessaria per l'attuazione della suddetta convenzione;

Chiede al segretario esecutivo della Commissione economica per l'Europa di informare della presente risoluzione le altre Commissioni economiche regionali e gli altri organi competenti delle Nazioni Unite, invitandoli a tenerne conto in sede di preparazione e di attuazione dei programmi nazionali di assistenza tecnica;

Chiede ai governi di notificare al segretario esecutivo, possibilmente entro il 1° aprile 1985, se accettino la presente Risoluzione;

Chiede al segretario esecutivo di diffondere le risposte ricevute dai governi dei singoli paesi.

Commissione delle Comunità europee

COM(89) 139 def.

Proposta di

DECISIONE DEL CONSIGLIO

recante accettazione, a nome della Comunità, della risoluzione del comitato trasporti interni della Commissione economica per l'Europa concernente misure di assistenza tecnica per l'attuazione della convenzione internazionale sull'armonizzazione dei controlli delle merci alle frontiere

(presentata dalla Commissione)

31.3.1989

Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee
L—2985 Lussemburgo

Serie : DOCUMENTI

1989 — 5 pag. — Formato cm 21,0 × 29,7

IT

ISSN : 0254-1505

ISBN : 92-77-48867-0

N. di catalogo : CB-CO-89-164-IT-C

ISSN 0254-1505

COM(89) 139 def.

DOCUMENTI

Proposta di

DECISIONE DEL CONSIGLIO

recante accettazione, a nome della Comunità, della risoluzione del comitato trasporti interni della Commissione economica per l'Europa concernente misure di assistenza tecnica per l'attuazione della convenzione internazionale sull'armonizzazione dei controlli delle merci alle frontiere

(presentata dalla Commissione)

11 02

31.3.1989

N. di catalogo : CB-CO-89-164-IT-C

ISBN : 92-77-48867-0

€

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE